

# il Paese

Organo della Democrazia Friulana

Si pubblica, il sabato, sera

**ABBONAMENTI**  
ITALIA Anno L. 800 - Semestre L. 400  
ESTERO: " 1.000 - " 500  
Si ricevono presso l'Amministrazione del giornale.  
Pagamenti anticipati.

**INSERZIONI**  
ed avvisi in terza e quarta pagina — prezzi  
di tutta convenienza.  
I manoscritti non si restituiscono.  
Pagamenti anticipati.

Un numero separato cent. 5.

Trovati in vendita presso l'emporio giornalistico-libreria piazza V. E. all'edifico  
alla stazione ferroviaria e nei principali tabaccai della città.

Conto corrente alla Posta

## LA FESTA DEL LAVORO

### IL PRIMO MAGGIO

#### NOTE STORICHE

— Che cos'è la festa del primo Maggio?  
Si chiedono molti: e pochi ne sanno  
indicare il significato e l'origine.

Gli uomini della reazione, gli indifferenti, i timorosi la vedono avvicinare preoccupati come se in quel giorno i popoli d'ogni paese si dessero convegno per soffocare tutti come un sol uomo, e distruggere da forsennati in ventiquattr'ore uomini e cose.

Coloro che aspirano a tempi migliori che nutrono in cuore l'ideale di libertà, di fratellanza, di giustizia, e d'amore riguardano quella data come una specie di simbolo dell'avvenire.

Per tutti i buoni della festa del lavoro redento.

Come nasce tal festa?  
La sua data è recente: Nel luglio 1889 si tenne in Parigi il Congresso internazionale.

La riunione importantissima e memorabile — non che per numero d'intervenuti e di rappresentanza — per i problemi che vi si discussero deliberava come scopo finale: l'Emancipazione Umana, senza distinzione di sesso, di razza e di nazionalità. Come deliberazioni di massima, tra le altre, queste:

— Giornata massima di otto ore di lavoro e un giorno di riposo alla settimana.

— Abolizione del lavoro notturno il più possibile per gli uomini e totalmente per le donne e i fanciulli.

— Soppressione del lavoro dei fanciulli sino all'età di 14 anni.

— Soppressione del lavoro delle donne in tutti quei rami di industria che più distruggono l'organismo femminile.

— Soppressione di certi generi di industria e di certi modi di fabbricazione nocivi alla salute dei lavoratori.

— Fissazione di un minimum di salario, in rapporto col costo di tutto ciò che ragionevolmente è necessario alla sussistenza.

— I lavoratori dovranno riguardare le loro attività come campagne di lotta a partire da oggi e combattere tutti nel trionfo del principio: *«A lavoro uguale, salario uguale»*.

— La Nazione armata sostituita agli eserciti permanenti.

Quindi deliberava l'iniziativa della festa del 1° Maggio. In proposito si piace di riportare qui le parole, adoperate da un periodico di Roma, dell'anno 1889.

«I rappresentanti dei lavoratori di tutte le nazioni convenuti a Parigi all'Esposizione universale del 1889... a quella gran festa di lavoro e di pace offerta al mondo da una nazione rotta a repubblica... stabilirono che ogni anno, il 1° maggio, i lavoratori di tutti i popoli affermarebbero, con forme speciali, la rivendicazione dei diritti degli operai in occasione del più grande e del più degno dei doveri della vita umana: la legge del lavoro».

Come tutte le iniziative rivelatrici di nuova forza sociale, anche questa apparve nei principi poco avvertita. Le idee di «conoscenza di tutti» e di «agitazione» ebbero poco vanto, avvece, di strutturali — col mali semi.

E fu invece intuitiva, interpretazione di un profondo sentimento ingiusto e latente nella coscienza delle masse lavoratrici — che si promosse ad affermarsi, ad imporsi, non attendeva che l'iniziativa della fede.

Quasi senza preparazione, fra le ostilità del governo, la dittatura della classe borghese, la non curanza d'Italia dal più — fin dall'anno 1890 il primo maggio, bella l'ipotesi, e con più negato, quale rivelazione, quasi, come, l'ipotesi di un'epoca nuova.

Siccome in esso era incarnato tutto un ideale di libertà e di giustizia sociale, ad un tratto tutti i lavoratori, tutti gli oppressi, tutti gli amici delle buone e sane cause lo compresero, e formarono presto una sola famiglia nel mondo.

Subito tutti un solo pensiero, un solo grido: «Viva la pace. Viva la fratellanza umana. Viva il lavoro redento».

Viva il 1° Maggio, che significa tutto ciò? Dirà qualcuno: perché per la festa si è scelto il 1° maggio, piuttosto che un'altra data — magari quella stessa della rivoluzione francese, che per i principi da essa annunciati va riguardata come rivoluzione mondiale?

Perché — noi pensiamo — essendo così nobili e pure, così spiranti pace e amore, così altamente umane le idealità che simboleggiano tal festa, alcun ricordo di violenza e di sangue sia pur giustificato dalla fatalità storica e dalla forza delle cose — deve andare unito ad essa.

E poiché col maggio la natura è in festa, e tutto si prepara a vivere, a germogliare e a dar vita, poiché sorride il cielo azzurro senza nubi, sorride il sole ai fiori ed alle messi, sorride il mare non più infido ai naviganti, è naturale che l'uomo abbia scelto tanta festa di vita e di pace per inneggiare alle sue più sane aspirazioni.

Oggi — ancora — il 1° Maggio, questo breve giorno di riposo, rappresenta il sospiro, l'avvenire della gente. Più tardi sarà — quel giorno — la grande festa umana.

I Romani ebbero la loro Calende; i Greci la loro Neomenia; la loro Pasqua gli Ebrei. La vera santa Pasqua di resurrezione dei popoli verrà — verrà anch'essa!

Ed ancora la luminosa figura di Cristo, di Cristo uomo e martire risorgerà. Sarà risorta nella umanità redenta.

Salve, dunque, a Te, o Primo Maggio! O Pasqua benedetta della prossima civiltà!

### CALENDIMAGGIO

... mudono le ore alla vicina torre, della profumata notte d'Aprile. Essa è l'ultima; ecco, Maggio, che viene.

La fresca aria del mattino, che fa impallidire ad oriente il cielo, folleggia, soletta, per le vie deserte e silenziose della città, bisbiglia tra il fogliame tenero delle piante, fuori nell'aperta campagna.

Fra poco, dietro il montano orizzonte, arderà il disco del sole, che sorge dal mare.

Date al vento, allora, la vostra libera bandiera, o lavoratori!

È bene questa la vostra festa, festa universale del Lavoro, a questo il giorno della vostra epifania sulla scena del mondo politico, esso consacra il vostro ingresso nella vita e nella storia.

Echeggiano le fantasie del popolo, del popolo che lavora e produce la meravigliosa ricchezza, onde è desiderata la vita, per le vie delle opere città e nelle distese verde dei campi, inondati di luce dal sole primaverile, ridenti di fiori, esalti i vostri forti petti, o lavoratori, e dia l'alto ai vostri canti la fede raggiante, il sogno ardente di liberazione, o qui, tra il fragore o l'ansar delle macchine nelle officine, andate senza posa apprestando le armi.

Evviva la vita! E la Primavera di sentimenti, che celebrerete in questo giorno, sarà la Primavera sacra delle armi, se vorrà dire il fermo proposito di farla finita con tutti i privilegi, di qualunque ordine essi siano, e che vi opprimono come schiavi.

Io vi saluto e con voi saluto l'idea vostra, che è l'idea nostra.

... e dai mari, come dai monti, spiegate al vento le orifamme benedette, sacrate alla Vittoria dei martiri, reca in questo giorno, ai fratelli lontani, sparsi per tutto il globo il saluto dei fratelli, la loro parola di coraggio e di fede nell'immancabile ideale della rivendicazione proletaria.

Viva il Primo Maggio!

### VERRÀ UN GIORNO

#### Al rischì

«Signori voi siete già in alto: sta bene. Voi avete il potere, l'opulenza, la gloria, l'autorità senza limiti, il godimento indiviso, l'innanzi oblio degli altri. E' sia. Ma sotto a voi vi è qualche cosa».

Io vengo ad avvertirvi, io vengo a denunciarvi che la vostra felicità è formata dalla infelicità altrui. Voi avete tutto, e questo consiste nel nulla degli altri. I vostri piedi camminano sopra teste! se non è vostra la colpa, è colpa della Babele sociale.

Costruzione mai riuscita è tutta a strapiombo, è questa. — Il piano superiore sovrasta all'interno, e lo accascia sotto il suo enorme peso. Il genere umano è nelle segrete. Quanti dannati sono innocenti! Manca la luce, l'aria, la vita. Vi sono esseri che vivono nella morte. Vi sono fanciulle che cominciano a otto anni prostitute, e finiscono a vent'anni vecchie. Non vi sono letti nelle capanne, non vi sono visi dischi, non vi sono vesti per gli ignudi.

Le imposte, che votate, sapete voi chi le paga? Quelli che sudano da mane a sera sotto la forza dei cocenti raggi del sole. Voi accrescete la povertà del povero non aumentando la ricchezza del ricco. Come credete giusto di togliere a chi lavora per dare a chi vive ozioso, spogliare l'indigente per dare al pascolato, strappare il proletariato per impinguare lo strapotente?

Badate ai bruchi che schiacciati abbasano lo sguardo ed abbiano pietà... di voi! perché le moltitudini ingannano, e la radice, disseccando, trascina nella sua rovina l'intero fusto già vigoroso e nitido.

«Ad questa società è falsa. Un giorno



### PRIMO MAGGIO

È maggio, ve per l'Adre.  
Dolce un effluvio di evanescenti odori.  
Ridono i campi e i viconi.  
D'erba novella e di novelli fiori.

È maggio, il sole splendido.  
Tutto intorno rischiarato l'orizzonte.  
E lo, suoi raggi blaugi.  
Il piano, il mare, la collina e il monte.

È maggio, la famiglia.  
Degli, necessità, guardi, famiglia.  
Mossa da eventi pubblici.  
Ogni animal d'innanzi, il ricongiungimento.

È maggio, con grato anello.  
Apriti, terra, il tuo grembo fecondo.  
A' loti d'innanzi, produci.  
Guarda e festeggia il risorgimento.

Su, su, all'aria libera.  
Fuori uscite anche voi piedi redenti.  
Mettete un giorno e vultine.  
Salutate anche voi l'alba nascente.

È maggio, stanni, stanni.  
Strasinate, stanni, stanni.  
Fino a' oppresse, il cumulo.  
Delle miserie e vi anni la fame.

Sovra gli angeli, i ruvidi.  
Voi, passate, fuori la memoria, tutti.  
Vostri, palazzi, furono.  
Fanti, stanni, stanni, stanni.

È maggio, i profondi baci.  
Delle miserie, stanni, stanni.  
Ala, silenzio e timore.  
E talor morte, entro l'orrenda chiostro.

È maggio, la pace, la pace.  
Al lavoro, stanni, stanni.  
Le membra, in frangibili.  
La pioggia, o forte la battuta, il vento.

È maggio, la pace, la pace.  
Quanto più brividi, il sollievo, avvincente.  
Ora, leguenti e spuntati.  
Delle miserie, stanni, stanni.

È maggio, la pace, la pace.  
Dai parcalati ad esplorare il fondo.  
Or d'officine luride.  
Accantati nell'ambiente insidioso.



### LA PASQUA DEI LAVORATORI

Il popolo alla lavoratori senza distinzione di razza, di lingua, di culto, o poro quindi, anni, manifestò il proposito di esprimere il sentimento della propria solidarietà nel simbolo del valore del lavoro, allo aprirsi del mese di Maggio, iniziatore del rinnovamento della vita terrena dell'umanità.

Ogni partito umanitario dove partecipare a questa generale manifestazione caratteristica dello sviluppo sociale dei tempi nostri. Perché la festa del 1° Maggio è sintesi della coscienza popolare del valore del lavoro. Vi deve intervenire segnata mente la vera democrazia, chiamata ad equilibrare la concorrenza del lavoro, e del capitale e ad armonizzarne le forze.

Perché il capitale, figlio legittimo del lavoro, accumulato, con lui, deve concorrere al progresso dell'umanità.

E' la democrazia, provocando leggi favorevoli lo sviluppo del benessere materiale e morale del popolo, può intanto, frangere gli urti, violenti che, oggi, scoppiano e colle insurrezioni, si manifestano fra il capitale e il lavoro.

Al 1° Maggio, rifiorisce in ogni stato civile l'umanità, e manifesta colla solennità popolare questo rinnovamento. I profeti di questi nuovi ordini, dovrebbero per questa festa, universale proporre e deliberare grandi progetti di leggi democratiche internazionali, quali il progressivo disarmo, l'abolizione delle tasse sui generi alimentari e la cessazione del feudalismo capitalista.

G. A.



verrà in cui la vera società e nostra radice dal grembo delle masse scuotenti il globo della schiavitù. Allora non vi saranno più « Signori » e « Plebei », divisi dalla base naturale, ma tutti « Plebei » e « Signori » nel tempo stesso, perché liberi e uguali. Questo è il futuro.

Le grandi sofferenze — voi dite — sono un'eccezione. Non è vero: sono universali e in maggioranza indiscutibile.

Voi siete la chimera, e i palmenti sono la realtà che lo vengo a sbattere in viso. Oh! aprite gli occhi e osservate una volta cosa avete fatto del popolo!

Gli avete deformato il Diritto, la Giustizia, la Verità, la Ragione, l'Intelligenza, gli avete messo in cuore una fogna d'ira e di dolore, e sulla faccia talvolta una maschera di contento. Oggi voi lo opprimete e lo disprezzate.

Ma il futuro è lo sgelo. Uno scroscio ed è finita. Verrà un'ora in cui una convulsione terribile infrangerà la vostra oppressione, in cui un rugito risponderà alle vostre derisioni.

Si soffre, si soffre e quel che non è profondo si schiude, l'ombra s'aggrava a diventare luce, il dannato discute, il popolo che arriva è l'uomo che sale, è la fine che principia.

VICTOR HUGO

## PAX

Vieni ridere, a noi, splendida aurora,  
O mite aurora di risorto maggio,  
Tu chi langue, chi geme, chi lavora  
Consola dal profondo tuo regno.  
Nella dolcezza tua, molla, odorosa,  
Vai l'amata famiglia oggi riposa.  
Da i mesti sospiri, dove agonizza,  
S'innalzano gli scarsi agricoltori.  
Da gli angeli che il pianto rotte colenti  
Colpi la terra, e i bronchi a mullatori.  
Sale un timo che va di piano in balza,  
Arcangelo sereno, ecco a tonare.  
Dice quell'uno: « sofferente pio »,  
Le fronti vostre, « ergano di gioia »,  
Sfiorano l'avvenire, rivela un Dio.  
Che non è quello delle vecchie folie,  
E, sul malguglio, la novella Storia  
Scrive, o plebe universale la tua gloria.  
Dice quell'uno: « in piedi — a chi lavora »,  
Troppo, in giacchia, Lazzaro ti vidi.  
L'ovato, l'umano, l'umano è l'ora.  
E l'eco trombe a più venuti lidi.  
Qui da le glorie diere molti di pianti  
Stoccolmi nuove letizie e nuovi canti.  
Vestirono la terra e il lago,  
O blotti al raggio del languido face,  
O forti piehi, d'aver la mano,  
O il bacio santo di fraternità pace.  
Stasera i vecchi del putiferi, e ancora  
Nell'eco il canto novo, dell'amore.

## LA SETTIMANA STORICA

- 1 Maggio 1842 — Festa internazionale del lavoro, 1842 — I. Chartisti presentano una petizione di 8.000.000 firme.
- 1849 — Venezia dichiara di difendere la Repubblica ad oltranza.
- 1898 — A Regio Coll. — dove tante gentilezze sogliono usarsi ai commendatori, ladri — e, ammazzato dal questurino, l'operaio repubblicano Romeo Frezzi.
- 3 Maggio 1890 — Scoperta del Brasile, 1898 — Tumulti, con morti e feriti, nei paesi della fama in Abruzzo e nelle Marche.
- 4 Maggio 1848 — In Francia è proclamata la Repubblica.
- 5 Maggio 1818 — Nasce Carlo Marx, 1860 — Giuseppe Garibaldi, col manipolo del Mille salpa da Quarto.
- 6 Maggio 1894 — Crispien è sconvolgente faciliato a Milano, 1898 — Esodi, nelle sommosse provocate dalla fame in molte regioni d'Italia, 1908 — Mura storiche smentite alle parole di Regina Celi (il dottorato D'Angelo).
- 7 Maggio 1890 — Udine è aggregata alla Repubblica di Venezia, 1974 — L'oscurante proclama l'uguaglianza di tutti i Polacchi, 1998 — Giornata di sangue su cui speculò la consorteria a Milano.

## Per la Pittura "Zonca"

Mi prego partecipare alla mia rispettabile Clientela che il sig. Giusto Moratti ha affidato a me l'esclusiva per l'esecuzione qui ed in provincia dei lavori dell'impiego delle rinomate Pitture Zonca, di cui tiene sempre un deposito bene assortito.

La qualità superiore ed il sistema d'applicazione di queste coloriture è già favorvolmente noto; le suppellettili con esse dipinte sia sui muri che sui manufatti in ferro ed in legno riescono bene eguagliate e lucide come uno smalto, raggiungendo il massimo grado di perfezione e di durata. Dette pitture rispondono anche a tutte le necessità dell'igiene.

Mi è grato poi poter assicurare che detti lavori verranno da me eseguiti a perfetta regola d'arte e con la massima cura e sollecitudine.

VINCENZO MATTIONI

Pittore Decoratore.

Via Prachiuso, N. 2

Preventivi a richiesta e cataloghi gratis.

## Mentre Loubet ritorna in Francia

L'eco festosa delle accoglienze italiane ad Emile Loubet segue la nave che riconduce dall'incantevole golfo di Napoli, il primo cittadino di Francia nella patria sua.

L'impressione di questo avvenimento resterà incancellabile nel popolo italiano ed in quello francese. Si è detto e ripetuto in questi giorni che la visita del Presidente della Repubblica seguita dall'entusiasmo ricambio di Roma, non fu uno dei gesti atti doverosi o calcolati dalla diplomazia per convenienze od opportunità che sfuggono alla percezione e non entrano nella convinzione popolare, ed è verissimo.

Il capo dello Stato italiano si recò a Parigi e tale fatto parve a lui, la necessaria conseguenza di una lunga pressione dell'opinione pubblica del nostro paese, nella sua parte sana, non travolta dalla megalomania degli illusi e dei criminali del passato regno, megalomani che ci costò tanto caro ed ora il corollario di quella visita, cioè la restituzione di essa, da parte del rappresentante del popolo francese, per la simpatia popolare che lo accompagnò, per la larga partecipazione di tutta Italia all'esultanza di Roma, assunse importanza veramente eccezionale.

E sarà sempre il significato emblematico democratico dell'avvenimento, concorrevo due circostanze, il rifiuto di Loubet di assoggettarsi alle pretese del Vaticano per una visita al capo della chiesa cattolica — la freddezza con cui venne accolta la sconvolgente peregrinazione del Kaiser germanico per le varie città e golfi d'Italia durante la permanenza tra noi dell'ospite più gradito, il presidente della Repubblica. Povero Kaiser! In mancanza dell'entusiasmo popolare che egli sperava di suscitare e di contrapporre a quello per Loubet, dovette rassegnarsi cercando nella scure laguna qualche distrazione d'altro genere e di carattere affatto intimo. Ci sarebbe argomento per la musa austera di Berchet e per quella brusca di Giusti. Ed anche per quella di Carducci, quando cantava la *Consuetudine*.

Il cuore del popolo, il grande cuore che palpita per le belle e pure ideali, fu tutto per colui che qui venne, non rivestito di maestà dinastica, e corazzato di diritti più o meno divini, non sfiorante di imperialismo, ma come espressione della sovranità popolare come rappresentante eletto di una nazione che ci è sorella per tradizioni comuni, per aspirazioni e per genialità.

Invano certi organi solitari, ultimi e non gloriosa emanazione di tutto ciò che in Italia vi ha ancora di retro e di reazionario, cercarono da prima di menomare l'eccezionale espansione di questo cordiale riavvicinamento del popolo francese all'italiano: essi rimasero sopraffatti dal ripetersi di tante manifestazioni di simpatia, e dalla vivace esplosione dei sentimenti generosi.

Sono quei sentimenti che la democrazia italiana, attraverso una lunga serie di lotte, di amarezze, di sospetti abilmente seminati dalla prepotenza dei governi di porsoni e dei loro più disonesti servitori, pur seppa mantenere vivi con la ferma fede nell'avvenire.

Oggi essa ha il orgoglio della rinascita, ma le è più gradito il conforto di veder molti ricordati.

Ed ha un dolore profondo, quello di non aver avuto partecipi alla cara festa di questi giorni i suoi capi, amati, rispettati, per cui, i quali, come furono il più osteggiati nell'opera santa di pacificazione, i più amareggiati dagli attacchi dei orisplani, avrebbero dovuto innanzi tutti raccogliere il frutto dell'opera patriottica e civile della loro propaganda: primo fra essi Felice Cavallotti.

Movimento Piroscali della N. G. I. e Veloce

(vedi avviso in quarta pagina)

## Cronaca Cittadina

### Per il 1 Maggio

IL MANIFESTO DELLA CAMERA DEL LAVORO

La Camera del Lavoro invita gli operai a festeggiare la loro Pasqua con il manifesto seguente:

### Compagni Operai

La festa del 1° Maggio assume quest'anno un carattere speciale: essa è la glorificazione del sentimento di solidarietà. Ma, come ora, fu necessaria la tradizione in pratica del tutto per uno ed uno per tutti, perché mai prima si ebbe a lottare così tenacemente contro lo sfruttamento capitalistico.

Ed è un fatto consolante lo slancio che anima i lavoratori organizzati verso i loro compagni lottanti per la redenzione del lavoro.

Questo risultato morale, che imprime anima e vigore rinnovati alle nostre organizzazioni, ci incoraggi e ci sprona con cordi incontro alle nuove lotte, ai nuovi problemi, alle conquiste avvenire.

### Lavoratori

Festeggiate degnamente il 1° maggio, ed il nuovo anno vi trovi raddoppiati e compatti intorno alle istituzioni proletarie create per voi.

### La Commissione esecutiva

### Il programma

Ecco il programma per la festa di domani:

Ore 10: Conferenza dell'On. Girardini alla Sala Cavour.

Ore 14: Passeggiata a Paderno, corteo con musica e bandiere delle Associazioni. A Paderno: parlando Premoli e Costantini.

Tutti i Consigli, delle Leghe della Camera del Lavoro fanno una preghiera ai propri aderenti di non mancare alla festa del lavoro.

### I lavoratori feriali

hanno nell'assemblea di giovedì votato il seguente ordine del giorno:

L'assemblea dei lavoratori feriali udite le risposte dei proprietari di fonderie, non entrandosi anzi sfidando — le gozzardie turpitudini di certi proprietari — che credono ancora impunemente imporsi al diritto delle genti, delibera:

di astenersi dal lavoro il 1° maggio e denuncia alla cittadinanza le esche procedute di quei proprietari che con la loro condotta intralciano il pacifico evolversi di ogni realistico miglioramento economico e morale.

### Due Circolari

Il segretario centrale per la Camera del Lavoro e per le Federazioni di resistenza ha diretto alle Commissioni esecutive delle Camere del Lavoro e ai Comitati centrali delle Federazioni di resistenza la circolare seguente:

1. Il Segretariato Centrale per la Camera del Lavoro e per le Federazioni di resistenza, impegna le organizzazioni aderenti ad aderirsi perché con la parola scritta e parlata, sull'imminente manifestazione internazionale del 1° Maggio venga formata l'attenzione delle masse lavoratrici circa tutte questioni locali che possono maggiormente interessarle, sui seguenti problemi: a) indole generale e che interessano la vita di tutto il proletariato italiano;

2. Cotta contro i mutamenti parassitari e protezionisti che concorrono potentemente ad ostacolare al salariato migliori condizioni di esistenza (protezione doganale, posti militari, sacchionerie);

3. Dimostrazione della azione negativa dell'attuale maggioranza parlamentare in materia di leggi sociali (lavori in cassa, riposo festivo, ispezione del lavoro, contratto di lavoro, proibizioni, ecc.);

4. Alleanza politica, ostile di varia giunte. Provochiamo amministrative che, proponendo o consentendo le rappresentanze dell'autorità governativa oppugnano i risultati dei Comuni alla Camera del Lavoro (Pavia, Padova, ecc.);

5. Le conquiste delle organizzazioni minacciate dalle Congregazioni religiose (apprendistaggio, suore-poliziotte, ecc.).

Viva il 1. Maggio.

Il Segretariato Centrale.

Il Comitato Centrale del partito repubblicano italiano ha, a sua volta, diramato la seguente circolare alle Sezioni e agli iscritti del P. R. I.

### 1 Maggio 1904

A voi rivolgiamo le parole in questo giorno non per farvi inutile trattamento e solennitario, ma per darvi un'occasione di popolo in nome della fratellanza umana e per il diritto alla vita, al campo politico per la libertà, sul campo economico per la giustizia. Vi è stato e sarà sempre il posto dei repubblicani.

E i repubblicani d'Italia furono tra i primissimi nel bandire il concetto di protesta rivendicatrice, che mosse i lavoratori convenuti a Parigi nel 1889 a statuire il Primo Maggio.

Oggi però, che tra le file popolari si è riprodotta la triste e del resto non nuova corrente della illusione e delle deviazioni, conosci della responsabilità che spetta al nostro Partito di preparare, l'ambiente necessario, il mezzo più efficace per

iniziare e garantire il moto fondente alla emancipazione delle classi lavoratrici dalla tirannia del capitale, oggi vi invitiamo ad aderirvi perché il Primo Maggio riprenda il suo vero significato di lotta contro tutti i privilegi e le sopraffazioni, che intralciano e ritardano la redenzione del popolo.

Da Roma 1 Maggio 1904.

IL COMITATO CENTRALE.

### Il Consiglio comunale

nella seduta di lunedì approvò, fra l'altro, l'accordo Maliniani-Cronchi e l'adattamento dei locali dello stabilimento socialista alle Grazie.

Vari argomenti, posti all'ordine del giorno da noi pubblicato nel passato numero, vennero rimandati alla prossima seduta che avrà luogo l'11 maggio p. v.

Ad Assessori vennero eletti gli amici Arturo Bosetti e Giuseppe Gori.

Nella seduta prossima sarà trattata anche la domanda di area nella Brada Codroipo per il Teatro Nuovo e l'ampliamento dell'edificio delle Scuole Tecniche.

### Per la sorella latina

Nella seduta consiliare di lunedì venne approvato il seguente ordine del giorno proposto dalla Giunta.

Il Consiglio Comunale riunito in seduta straordinaria, mentre

Emilio Loubet accoglie nella capitale d'Italia il fraterno saluto del popolo, mentre della compagna gloriosa tradizione dei due paesi che tanta luce di pensiero irradiarono nel mondo, ricordando

pure la lotta pertinace sostenuta dalla democrazia italiana per tener viva la fede nei destini delle nazioni sorelle, ed avendo il desiderio di questo indimenticabile giorno.

l'onore della Città di Udine al primo cittadino della Repubblica Francese.

Alte dimostrazioni di simpatia alla sorella latina si ebbero al Minerva ed al concerto della banda cittadina di ieri sera.

### Nuovo Regolamento organico-disciplinare per il servizio del dazio

Quest'importante azienda comunale viene divisa in due distinte parti: Amministrazione contabile ed esecutiva. La prima passa direttamente alla Ragioneria Municipale, l'altra è affidata ad un « Ispettore », (alle dipendenze del Sindaco o dell'Assessore delegato), il quale sarà il regolatore esclusivo di tutto il servizio. Si giudica opportuna anzi necessaria tale separazione, sia per dare maggiore impulso al servizio esterno, dal quale dipende essenzialmente il miglioramento delle finanze comunali, sia per rendere il medesimo più moderno, più pratico e quindi meno odioso al pubblico.

Si è provveduto altresì al miglioramento del numero personale, benemerito del Comune per l'importanza e per l'assiduità del lavoro che è chiamato a compiere. La tabella degli stipendi è stata così concretata:

### Ufficio d'ispezione

1. Ispettore lire 3400, indennità di trasferta 300; Vice ispettore lire 2500, indennità 150; sei ricevitori a lire 2300 — cinque assistenti di prima a lire 1800 — sei di seconda a lire 1600; — sette di terza a lire 1400 — un applicato a lire 1600.

### Corpo degli agenti daziali

2. Un brigadiere a lire 1500 — quattro vice-brigadieri a lire 1300 — quattordici guardie scorte a lire 1100 — quarantasei guardie a lire 800. A tutte le guardie per volta concessa l'indennità di notturna di cent. 50.

La creazione delle guardie scorte è primo provvedimento per offrire modo alle guardie semplici, più meritevoli di progredire. Altri vantaggi vengono proposti e per la guardia e per i graduati e per gli stessi impiegati del dazio. Prima fra tutti è la sanzione del diritto di questi alla nomina Consigliere da cui deriva una maggiore garanzia di stabilità, in concessione di tre scesenni e l'elevazione del contributo del Comune per la Cassa di previdenza; la norma liberale della conferma delle guardie dopo il semestre di prova; un più vantaggioso trattamento per tutti in caso di malattia o di chiamata alle armi; l'estensione dei premi eventuali alle guardie da lire 20 a lire 100; e particolarmente degna di essere rilevata, l'esenzione dall'obbligo di seguire la via gerarchica nel ricorso per tutti che ledano un giusto e legittimo interesse personale dell'agente o dell'impiegato.

Dal proposto nuovo assetto del servizio si attendono senza dubbio miglioramenti notevoli intesi a rafforzare gli organi direttivi dell'azienda e la compagine degli organi dipendenti; di migliorare le condizioni economiche morali di tutto il personale; di far cessare infine uno stato critico che sinora ha preoccupato gli amministratori



del Comune e ne ha spesso paralizzato l'opera volenterosa ed apprezzata.

Nutriamo fiducia perché il Consiglio, colla approvazione del nuovo Regolamento organico, vorrà coronare questa operosità nella quale, dovessi riconoscerlo, il primo posto spetta all'egregio amico nostro che presiede oggidì al nostro Comune.

### Evoluzioni... strategiche Faccia lei!

L'anno di vittoria cantato dal *Giornale di Friavento* nel voto del 7. Festival c. a. del Consiglio comunale che nell'opera l'assunzione diretta dell'illuminazione pubblica, si spinge dolorosamente in un singulto che va da Udine a Venezia e viceversa.

Come mai? Non ha vinto il *Giornale di Friavento*? Non ha fatto tutto lui?

Leggiamo!

«Non saremmo sinceri se tacessimo la nostra schietta soddisfazione per il voto di ieri del Consiglio comunale.»

(*Giornale di Udine* 7. Gennaio 1904 n. 7)

Il fatto che ha una importanza che oltrepassa i confini della provincia, perché è l'attestazione che, per quanto siano vivi i dissensi ed espre le avversioni, quando si tratta di grandi questioni, che impegnano l'avvenire, tutti gli uomini di buona volontà possono e debbono formare un solo pensiero, la cittadina dalle nuove oppressioni.

Dov'è sfumata tanta gioia?

Ani, ecco, a Venezia il Comune ha acquistato dalla Società Veneziana l'impianto elettrico per la condotta delle forze del Canalina e a Udine invece i cronici hanno dovuto vendere i loro 4 quinti dell'impianto.

Ma perché non fare come a Venezia?

Perché non sopprimere i cronici?

Ma quel benedetto avv. Cappollani non aveva altro da tirar fuori? Quel valente uomo si è forse troppo preoccupato dell'istituto dei cronici... dice il *Giornale di Friavento*. Ed a ragione. I cronici non sono cronici, possono forse essere aboliti, del *Giornale di Friavento*, ma in tal caso hanno denaro da buttar via o non valere proprio la pena di tirare il centesimo nel concludere l'affare della liquidazione dei loro quattro quinti col Malignani. Cappollani poteva chiudere un occhio e dire a Malignani la prego, facci lei!

### Ne vale la pena?

Riceviamo e pubblichiamo.

Caro Paese,

Lessi la polemica tra *Friuli* e *Giornale di Udine* a proposito dell'amministrazione dei Legati da quest'ultimo provocata.

Ora io francamente ti dico che tanto il *Friuli* come il signor Pietro Sandri sono ingenui. A che rispondere al *Giornale di Udine*? Chini? Chi rappresenti?

Quando eravamo noi all'opposizione, interrogavamo e interpellavamo il Consiglio. Questa è la sede per domandare spiegazioni e chiarimenti. Così fanno i galantuomini.

Se l'opposizione ha qualche dubbio, perché non può domandare spiegazioni al Consiglio?

Non vi sono qui cinque consiglieri della minoranza mandati a quel posto dal *Giornale di Udine*?

Ad ogni modo a che polemizzare con giornali della rima del *Giornale di Udine*, il quale per sostenere una polemica deve avvisare persino le cifre?

Non vede il *Friuli* che nella polemica della luce elettrica per far credere ai propri lettori d'avverazione, dice che per rilevare l'intero impianto elettrico attuale bastavano 312 mila lire, mentre ora si stabilisce 720 mila, senza contare i nuovi immediati necessari impianti e restauri?

Un consigliere della maggioranza.

### Scherzi di cattivo genere

Riceviamo e pubblichiamo.

Caro Paese,

Mi capita sott'occhio in ritardo il *Giornale di Udine* del 21 corr. e vi leggo un brava commento sul risultato delle elezioni dell'Unione esercenti. Il *Giornale di Udine* con gratia con l'amico avv. Antonio Beltrame, «per la votazione plebiscitaria con cui fu richiamato alla testa del sodalizio». E fin qui va bene. Ma, soggiunge il giornale, quella votazione è stata «degnamente respinta» ai cattivi attacchi della stampa locale per la sua opera zelante e indipendente, soprattutto nella questione della illuminazione, quando la Società degli esercenti, contro i radicali d'ogni specie, che lo sostenevano, ha combattuto l'appalto di un servizio pubblico. Tutto ciò sa di canzonatura. Che l'ottimo Sig. Beltrame nell'interesse degli esercenti possa escogitare, come escogitò,

la proposta di una fermata obbligatoria per molte ore di tutti i treni che passano per la Stazione, si capisce; si può anche capire il *Corso mascherato* che gli tirò addosso tanti «cattivi attacchi» non radicali del *Giornale di Udine*.

Ma, per l'amore di Dio, non tocchiamo il tasto della massima municipalizzatrice fatta votare dal cav. Beltrame alla sua Unione esercenti!

È vero che si trattava di illuminazione soltanto, ma l'ordine del giorno stativa che: «le municipalizzazioni in genere entrano nelle condizioni della vita».

Via, per un *Unione esercenti* è un bel fenomeno di altruismo; e il Municipio, forte di quell'ordine del giorno del cav. Beltrame e della votazione plebiscitaria raccolta sul suo nome, può mettersi allegramente a municipalizzare pane, carne, vino, stoffe, ecc. ecc.

Dev'essere uno scherzo del *Giornale di Udine* sempre allegro. Ma è uno scherzo di cattivo genere!

Saluti

L. A. Giovanni

### Onoranze al Petrarca

Auspice il Ministero della Pubblica Istruzione, si costituì nella nostra città un Comitato per promuovere delle pubbliche conferenze nell'intento d'onorare Francesco Petrarca, della cui nascita nel prossimo luglio si compie il sesto centenario. Ed era ben giusto che anche Udine, che egli visitò nell'aprile del 1368, s'unisse alle altre terre italiane nell'unanime consenso di tributare omaggio di riconoscenza riverenza ad un grande il cui nome è da secoli costitutore un titolo di vera e purissima gloria per la patria nostra.

Rispondendo all'invito del Comitato, volenterosi accettarono pertanto di concorrere con la valida opera loro a rendere degne le onoranze all'altissimo poeta alcuni egregi cittadini, ai quali qui, pubblicamente il Comitato rivolge vivissime grazie.

Le conferenze — la prima delle quali si tenne ieri sera — saranno quattro e si terranno gratuitamente nella sala del R. Istituto Tecnico, concessa dalla Cortesia del Municipio, nei giorni e coll'ordine seguente:

1. Ieri sera ore 21, prof. Vittorio Fontana: *Il Petrarca primo uomo moderno*.
2. Venerdì 6 maggio, ore 21, prof. Ippolito Tito d'Azio: *Il Petrarca e il suo Canzoniere*.
3. Venerdì 13 maggio, ore 21, prof. Giuseppe Pescatori: *Francesco Petrarca umanista*.
4. Domenica 22 maggio, ore 12, sig. Emilio Grandini: *Francesco Petrarca, stato critico*.

### Il cav. Luigi Braidotti

— veterano delle lotte per l'indipendenza nazionale ed uno dei più stimati industriali del Friuli — raggiunge oggi felicemente la bella età di 85 anni.

A lui gli auguri più affettuosi degli amici del Paese.

### Tiro a Segno

Domani, sul campo di tiro, dalle ore 8 e mezza alle 9 e dalle 16 alle 17, si eseguiranno le lezioni regolamentari (R.L. IV).

### Al Minerva

avremo per due sere Italia Vitaliani, l'artista isegne.

Adriano Lecoultre e Maria Antonietta ebbe l'interpretazione che solo può procurar l'anima ed il fascino artistico della Vitaliani.

Esaurono due testoni e piovvero gli applausi.

### Concerto Zampieri-Janevich

Lunedì p. v. nella sala superiore di questo teatro avrà luogo un grande concerto di piano e violino, sostenuto dalla sig. Maria Pia Zampieri e dal prof. August Janevich con un scelto programma. Di tutti due i giornali di Trieste, ove diedero dei concerti, ne parlano con entusiasmo.

### Comm. Scarnio

Il celebre basso comm. Giovanni Scarnio, che entusiasma tutti i pubblici e che ora mette all'arte drammatica, darà al nostro Minerva tre straordinarie rappresentazioni nella sera di martedì 6, mercoledì 7 e giovedì 8 maggio p. v. L'illustre artista ora fuoreregge a Trieste anzi togliamolo dal Sole il seguente giudizio: «Il pubblico, che ieri intervenne numeroso a teatro, accolse con applausi il valente artista che per ogni atto seppe conquistarsi sempre più il favore dell'elito udinese che alla fine dello spettacolo proruppe in fragorose e ripetute acclamazioni con grida di «bravo».

### Al Circolo Verdi

Il trattenimento di ieri sera riuscì egregiamente. Molto concorso e molti e meritiati applausi.

### Il Circo Zavatta

richiama da due sere molto pubblico alle sue rappresentazioni in Giardino.

E lo merita veramente, e noi gli auguriamo affaroni d'oro.

### Nel regno della scienza

La Farmacia Nazionale di Palermo, che tiene laboratorio chimico in via Cavour, ha ottenuto il brevetto per la preparazione e vendita della POZIONE ANTISEPTICA del dottor G. Bandiera, e del rimedio tanto in voga per le malattie degli organi respiratori, conosciuto specialmente sotto il nome di *rimedio contro la tosse*.

Questo farmaco potente, preparato con tutte le regole rigide dell'arte, è di gusto dolcissimo e di effetto sicuro. Ogni flacon contiene 250 grammi di liquido benefico, che si somministra al paziente alla dose di un cucchiaino da tavola tre volte al giorno.

La POZIONE ANTISEPTICA BANDIERA è usata anche in Germania ed in Austria, ove i medicinali esteri non entrano tanto facilmente. Per la sua qualità eminentemente antistitica, essa è stata dietro certificati del più valente medico, adottata in molti Ospedali e stabilimenti igienici per la cura dei malati di bronchite e di affezioni al polmone. Sul proposito, abbiamo chiesto informazioni al nostro dottore e lui ha assicurato: «La POZIONE ANTISEPTICA BANDIERA è il migliore rimedio, finora conosciuto, per la cura della tosse polmonale. Desso riesce utilissimo anche nei casi di bronchite acuta e cronica, nella bronco-alveolite, nella bronchite fetida e malattie affini».

Tale potente farmaco travagli in vendita presso la principali farmacia del regno, ma caso mai non lo si trovi, potresti scrivere o telegrafare alla rispettabile Farmacia Nazionale in Palermo, in quale spedisce subito la POZIONE in pacco postale con assegno bancomista.

### UFFICIO DELLO STATO CIVILE

Bollettino settimanale dal 24 al 30 aprile

Nascite	
Nati vivi maschi	5
— femmine	9
Morti	—
Esposi	—
Totale N. 15	

### Pubblicazioni di matrimonio

Francesco Francesco possidente con Maria Fantoni casalinga — Melchiorre Wild capo fabbrica con Orsola Blumer casalinga — Cristoforo Bellina possidente con Giovanna Bellina agiata.

### Matrimoni

Attilio Sessano fornaio con Anna Rumignani sartoria — Gio. Batt. Marchiol agricoltore con Luigia Riba Giochiati condanna — Pasquale Malvoni pultoria ferr. con Giuseppina Coradazzi casalinga — Umberto Prizal Bartolero con Anna Candiani sartoria — Domenico Madrisani gelatiere con Orsola Virgilio sartoria — Gio. Batt. Caur agente ferrov. con Mattea Antonia Martinato agiata.

### Morti a domicilio

Antonella Cistato Tavani fu Giallo d'anni 51 ugozante — Marianna Vittoria di Domenico d'anni 7 e mesi 7 — Paolo Springolo fu Antonio d'anni 46 possidente — Elia Casazza di Vincenzo di mesi 9 — Isolina Palmato di Italo di mesi 4 e giorni 11 — Angiolina Veneri di Francesco d'anni 8 e mesi 10 scolara.

### Morti nell'Ospedale Civile

Alessandro Vizzutti fu Antonio d'anni 28 agricoltore — Francesco Guerra Rigatti fu Valentino d'anni 32 casalinga — Angelo Zilli fu Antonio d'anni 68 muratore — Teresa Giochiati Ronco fu Gio. Batt. d'anni 42 contadina — Luigia Patro-Zoratti fu Domenico d'anni 86 casalinga — Pasqua Arosio-Bolatti fu Ercole d'anni 75 lavandaia.

Totale N. 12

dei quali 4 non appartenenti al Comune di Udine

### ULTIMA ORA

Telegrafo... senza fili

NAPOLI, 29 sere

Monsieur le chevalier Tony Beltrame

UDINE

Incantato e grato del vostro compitissimo invito di venire nella vostra benamata città per procurare un poco di coorso a beneficio degli esercenti accetto ben di tutto cuore.

M'imbarco in questo momento per venir a sbarcare a Porto di Nogarò.

Vi telegraferò e vi porterò la Legion d'Onore.

Firmato: LOUBET.

Dall'Interno, 29, ore 13.

Molto rev. don Giovanni Chiquani

COLUGNA (Udine)

Sarei gratissimo vostra cortesia se volete inviarmi in incognito vostra interessante avventura per farne appendice nuova edizione mio Decamerò.

Messer Giovanni Boccaccio.

Pietro Raso, gerente responsabile.

Udine, Tipografia Tosolini & Jacob.

### La tassa sull'ignoranza

(Telegramma della Ditta editrice)

Estrazione di Venezia del 30 aprile 1904

74 54 61 30 28

LA VERA POLVERE  
CONSERVATRICE del VINO  
DOMENICO NEGRI SUCC.  
ASSICURA VINI SANI IMPIDI INALTERABILI.



DEPOSITO  
FARMACIA ALLA "LOGGIA",  
Piazza V. E.

di L. V. BELTRAME

### PREMIATA FOTOGRAFIA

LUIGI PIGNAT & C.

Via Rauscedo N. 1 — dietro la Posta.

Specialità: PLATINOTIPIE

Ingrandimenti Fotografici

esultanti — Artisticamente ritoccati, L. 25  
discreta la cortesia di Gentile. 63 x 77

### IL VETERINARIO

MUNICH dott. SILVIO

eseguisce castrazioni, nei puledri, vitelli ecc. ed ogni altra operazione chirurgica secondo gli ultimi sistemi.

Recapito: Via Mantica N. 12 e farmacia Beltrame alla Loggia in piazza Vitt. Em.

SOCIETÀ ITALIANA  
FRANCOBOLLI-PREMIO

Esposizione permanente dei regali  
in UDINE Via Mercerie N. 6

I regali sono dati a scelta

Per la collezione dei Francobolli-Premio non è fissato alcun limite di tempo.



### PRESERVATIVI NOVITA

Jupiter Garanti alla dozzina L. 4.50  
Campionario Novità o Listino 2.50  
Franco di porto e spese - Inviare Cart. Vaglia o  
Gummiwaren Fabrik - Milano

DEPOSITO CARTE PER ALLEVAMENTO BACHI

Novità Tappezzerie in carta, disegni Liberty

PREZZI RIDOTTISSIMI

...the ...